

44

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

P-1260

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y CC
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
E.S.D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-054056-00002-0000

Fecha: 2008-08-27 15:06:50 Dep. 2020 NUEVCREACIONE
Tra. 11 PATENTEIVII Eve: 379 FASENACIONALI
Adi. 444 RESPUESTAREQUE Fijos: 20

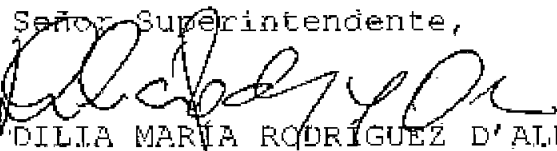
RE: Expediente No. 08.054056
Solicitud de patente a nombre de
OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

Yo, DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN, identificada como aparece al pie de mi firma, domiciliada en la Carrera 11 No. 86-53, obrando como apoderada de este asunto, me permito dar respuesta al oficio No. 8676, notificado por fijación en lista el 4 de julio de 2008, así:

1. Acompaño documento de poder otorgado por la sociedad solicitante con la correspondiente certificación notarial de existencia y representación legal, ambos debidamente legalizados y acompañados por su correspondiente traducción oficial.
2. Acompaño el documento de cesión otorgado por los inventores a la sociedad solicitante, debidamente legalizado y con traducción oficial.
3. Acompaño los anexos del reporte de examen preliminar internacional junto con su traducción.

Espero con esto haber dado cumplimiento a lo solicitado por ese despacho. En caso de que faltare algún requisito, ruego se me informe para proceder de conformidad.

Señor Superintendente,


DILIA MARÍA RODRÍGUEZ D'ALEMAN *su*
C.C. 41.654.882 de Bogotá
T.P. 20824 CSJ

PATENT COOPERATION TREATY

PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

(Chapter II of the Patent Cooperation Treaty)

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference K/2DT06/HL/3	FOR FURTHER ACTION		See Form PCT/PEA/16
International application No. PCT/NL2006/000595	International filing date (day/month/year) 28.11.2006	Priority date (day/month/year) 28.11.2005	
International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC INV. F24F5/00			
Applicant Optimair Holding B.V.I.O.			
1. This report is the international preliminary examination report, established by this International Preliminary Examining Authority under Article 35 and transmitted to the applicant according to Article 36. 2. This REPORT consists of a total of <u>5</u> sheets, including this cover sheet. 3. This report is also accompanied by ANNEXES, comprising: a. ☐ sent to the applicant and to the International Bureau a total of <u> </u> sheets, as follows: ☐ sheets of the description, claims and/or drawings which have been amended and are the basis of this report and/or sheets containing rectifications authorized by this Authority (see Rule 70.16 and Section 607 of the Administrative Instructions). ☐ sheets which supersede earlier sheets, but which this Authority considers contain an amendment that goes beyond the disclosure in the international application as filed, as indicated in item 4 of Box No. I and the Supplemental Box. b. ☐ (sent to the International Bureau only) a total of (indicate type and number of electronic carrier(s)) <u> </u>, containing a sequence listing and/or tables related thereto, in electronic form only, as indicated in the Supplemental Box Relating to Sequence Listing (see Section 802 of the Administrative Instructions).			
4. This report contains indications relating to the following items: ☒ Box No. I Basis of the report ☐ Box No. II Priority ☐ Box No. III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability ☐ Box No. IV Lack of unity of invention ☒ Box No. V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement ☐ Box No. VI Certain documents cited ☐ Box No. VII Certain defects in the international application ☐ Box No. VIII Certain observations on the international application			
Date of submission of the demand 2007-09-28		Date of completion of this report 19.12.2007	
Name and mailing address of the International preliminary examining authority:  European Patent Office D-80298 Munich Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465		Authorized officer Valenza, Davide Telephone No. +49 89 2399-0	



INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT ON PATENTABILITY

International application No.
PCT/NL2006/000595

Box No. I Basis of the report

1. With regard to the **language**, this report is based on

- ☒ the international application in the language in which it was filed
- ☐ a translation of the international application into , which is the language of a translation furnished for the purposes of:
 - ☐ international search (under Rules 12.3(a) and 23.1(b))
 - ☐ publication of the international application (under Rule 12.4(a))
 - ☐ international preliminary examination (under Rules 55.2(a) and/or 55.3(a))

2. With regard to the **elements** of the international application, this report is based on *(replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report)*:

Description, Pages

1-8 as originally filed

Claims, Numbers

1-8 as originally filed

Drawings, Sheets

1/3-3/3 as originally filed

- ☐ a sequence listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequence Listing

3. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages
- ☐ the claims, Nos.
- ☐ the drawings, sheets/figs
- ☐ the sequence listing (*specify*):
- ☐ any table(s) related to sequence listing (*specify*):

4. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).

- ☐ the description, pages
- ☐ the claims, Nos.
- ☐ the drawings, sheets/figs
- ☐ the sequence listing (*specify*):
- ☐ any table(s) related to sequence listing (*specify*):

5. ☐ This opinion has been established taking into account the **rectification of an obvious mistake** authorized by or notified to this Authority under Rule 91 (Rule 70.2 (e)).

**INTERNATIONAL PRELIMINARY REPORT
ON PATENTABILITY**

International application No.
PCT/NL2006/000595

Box No. I Basis of the report

1. With regard to the language, this report is based on

- ☒ the international application in the language in which it was filed
- ☐ a translation of the international application into , which is the language of a translation furnished for the purposes of:
 - ☐ international search (under Rules 12.3(a) and 23.1(b))
 - ☐ publication of the international application (under Rule 12.4(a))
 - ☐ international preliminary examination (under Rules 55.2(a) and/or 55.3(a))

2. With regard to the elements* of the international application, this report is based on *(replacement sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to in this report as "originally filed" and are not annexed to this report):*

Description, Pages

1-8 as originally filed

Claims, Numbers

1-8 as originally filed

Drawings, Sheets

1/3-3/3 as originally filed

- ☐ a sequence listing and/or any related table(s) - see Supplemental Box Relating to Sequence Listing

3. ☐ The amendments have resulted in the cancellation of:

- ☐ the description, pages
- ☐ the claims, Nos.
- ☐ the drawings, sheets/figs
- ☐ the sequence listing *(specify):*
- ☐ any table(s) related to sequence listing *(specify):*

4. ☐ This report has been established as if (some of) the amendments annexed to this report and listed below had not been made, since they have been considered to go beyond the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).

- ☐ the description, pages
- ☐ the claims, Nos.
- ☐ the drawings, sheets/figs
- ☐ the sequence listing *(specify):*
- ☐ any table(s) related to sequence listing *(specify):*

5. ☐ This opinion has been established taking into account the **rectification of an obvious mistake** authorized by or notified to this Authority under Rule 91 (Rule 70.2 (e)).

**INTERNATIONAL PRELIMINARY
REPORT ON PATENTABILITY
(SEPARATE SHEET)**

International application No.

PCT/NL2006/000595

Re Item V.

1 Reference is made to the following document:

- D1:** GB-A-2 351 345 (ZYL ROBERT PETER VAN [GB]) 27 December 2000 (2000-12-27)
D2: US 2002/038552 A1 (MAISOTSENKO VALERIY [US] ET AL) 4 April 2002 (2002-04-04)
D3: WO 99/41552 A (HECKE ANTONIUS VAN [NL]; BERBEN ERNEST [BE]) 19 August 1999 (1999-08-19)
D4: WO 03/091633 A (OXYCELL HOLDING B V [NL]; REINDERS JOHANNES ANTONIUS MAR [NL]; BERBEN) 6 November 2003 (2003-11-06)
D5: DE 35 04 614 A1 (MUNTERS AB CARL [SE]) 22 August 1985 (1985-08-22)

2 **INDEPENDENT CLAIM 1**

- 2.1** The present application does not meet the criteria of Article 33(1) PCT, because the subject-matter of **claim 1** is not new in the sense of Article 33(2) PCT.
Document **D1** discloses (the references in parentheses applying to this document):

- 2.2** a device for cooling an airflow comprising at least one cooling channel (2), at least one evaporating channel (4) separated from the cooling channel by a transfer wall, means (5) for wetting the side of the transfer wall towards the evaporating channel, and means (3) for dehumidifying the airflow in the cooling channel.

3 **DEPENDENT CLAIMS 2-8**

The combination of the features of dependent **claims 2-8** are neither known from, nor rendered obvious by, the available prior art. The reasons are as follows:

- 3.1** The device of **claims 2-8** differs from the known device (D1) in that the means for dehumidifying the airflow in the cooling channel comprise a polymer with lower critical solution temperature (LCST polymer). The use of LCST polymer in the cooling channel, not suggested in any known prior document, allows a simplification of the design of the cooling device (no need of external air dehumidifier) and increases also the dehumidification efficiency of the cooling device due to the moisture absorption

50

TRATADO DE COOPERACION DE PATENTES

PCT

INFORME PRELIMINAR INTERNACIONAL SOBRE PATENTABILIDAD (Capítulo II del tratado de cooperación de patentes)

(PCT Artículo 36 y Regla 70)

Referencia de Radicación del Agente o Solicitante K/2DT06/HL/3	PARA UNA ACCIÓN POSTERIOR		Ver la forma PCT/IPEA/416
Solicitud Internacional No. PCT/NL2006/000595	Fecha de Radicación Internacional (día/mes/año) 28.11.2006	Fecha de prioridad (día/mes/año) 28.11.2005	
Clasificación de la patente internacional (IPC) o clasificación nacional y IPC INV. F24F5/00			
Solicitante Optimair Holding B.V.I.O.			

1. Este informe es el informe del examen preliminar internacional, establecido por esta Autoridad del Examen Preliminar Internacional bajo el Artículo 35 y transmitido al solicitante de acuerdo con el Artículo 36.

2. Este INFORME consiste de un total de 5 hojas, incluyendo esta hoja de cubierta.

3. Este informe también se acompaña con ANEXOS, que comprende:

a. ☐ Enviar (al solicitante y a la oficina internacional) un total de hojas, como sigue:

☐ Las hojas de la descripción, reivindicaciones y/o dibujos que han sido enmendados y que son la base de este informe y/o hojas que contienen rectificaciones autorizadas por esta Autoridad (ver la Regla 70.16 y la Sección 607 de las instrucciones administrativas).

☐ Las hojas que reemplazan las hojas más recientes, pero las cuales esta Autoridad considera tienen una enmienda que va más allá del alcance de la divulgación en la solicitud internacional como se radicó, como se indica en el punto 4 del recuadro No. I y el recuadro suplementario.

b. ☐ (Enviar a la Oficina Internacional solamente) un total de (indicar el tipo y número de soportes electrónicos), que contienen una lista de secuencias y/o tablas relacionadas con ellas, en forma electrónica solamente, como se indica en el recuadro suplementario relacionado a la lista de secuencias (ver Sección 802 de las instrucciones Administrativas).

4. Este informe contiene indicaciones relacionadas con los siguientes puntos:

☒ Recuadro No. I Base del informe

☐ Recuadro No. II Prioridad

☐ Recuadro No. III No establecimiento de opinión con respecto a la novedad, nivel inventivo y aplicabilidad industrial

☐ Recuadro No. IV Carencia de unidad de invención

☒ Recuadro No. V Declaración razonada bajo el Artículo 35 (2) con respecto a la novedad, nivel inventivo o aplicabilidad industrial; citas y explicaciones que soportan tal declaración.

☐ Recuadro No. VI Ciertos documentos citados

☐ Recuadro No. VII Ciertos defectos en la solicitud internacional

☐ Recuadro No. VIII Ciertas observaciones sobre la solicitud internacional.

Fecha de presentación de la demanda 2007-09-28	Fecha al completar este reporte 19.12.2007
Nombre y Dirección de Correo de la Autoridad del examen Preliminar Internacional Oficina Europea de Patentes D-80298 Munich Tel. + 49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: + 49 89 2399 - 4465	Oficial autorizado Valenza, Davide Teléfono No. + 49 89 2399-0

7

51

**INFORME PRELIMINAR INTERNACIONAL SOBRE
PATENTABILIDAD**

**Solicitud Internacional No.
PCT/NL2006/000595**

Recuadro No. I Base del informe

1. Con respecto al idioma, este informe está basado en

- ☒ La solicitud internacional en el idioma en el cual fue radicado
- ☐ Una traducción de la solicitud internacional a, el cual es el idioma de una traducción suministrada para los propósitos de:
- ☐ Búsqueda internacional (bajo las reglas 12.3 (a) y 23.1 (b))
 - ☐ Publicación de la solicitud internacional (bajo la Regla 12.4 (a))
 - ☐ Examen preliminar internacional (bajo las Reglas 55.2 (a) y/o 55.3 (a))

2. Con respecto a los elementos* de la solicitud internacional, este reporte esta basado sobre *(hojas de reemplazo que han sido suministradas a la oficina que recibe como respuesta a una invitación bajo el Artículo 14 se refieren en este informe como "originalmente radicadas" y no se anexan a este informe):*

Descripción, páginas

1-8 como se radicarón originalmente

Reivindicaciones, números

1-8 como se radicarón originalmente

Dibujos, hojas

1/3-3/3 como se radicarón originalmente

☐ Una lista de secuencias y/o cualquier tabla(s) relacionada(s) – ver el recuadro suplementario relacionado con la lista de secuencias

3. ☐ Las enmiendas han resultado en la cancelación de:

- ☐ La descripción, páginas
- ☐ Las reivindicaciones, Nos.
- ☐ Los dibujos, hojas/figs.
- ☐ La lista de secuencias (*especificar*):
- ☐ Cualquier tabla(s) relacionada(s) con la lista de secuencias (*especificar*):

4. ☐ Este informe se ha establecido como si (algo de) las enmiendas anexadas a este informe y listadas abajo no se hubieran hecho, debido a que se ha considerado que ellas van mas allá del alcance de la divulgación como se radicó, como se indica en el recuadro suplementario (Regla 70.2 (c))

- ☐ La descripción, páginas
- ☐ Las reivindicaciones, Nos.
- ☐ Los dibujos, hojas/figs.
- ☐ La lista de secuencias (*especificar*):
- ☐ Cualquier tabla(s) relacionada(s) con la lista de secuencias (*especificar*):

5. ☐ Esta opinión se ha establecido teniendo en cuenta la rectificación de un error obvio autorizado por o notificado a esta Autoridad bajo la regla 91 (Regla 70.2 (e)).

8

R Punto V.

1 Se hace referencia a los siguientes documentos:

D1: GB-A-2 351 345 (ZYL ROBERT PETER VAN [GB]) 27 de diciembre del
2000 (2000-12-27)

D2: US 2002/038552 A1 (MAISOTSENKO VALERIY [US] ET AL) 4 de abril
del 2002 (2002-04-04)

D3: WO 99/41552 A (HECKE ANTONIUS VAN [NL]; BERBEN ERNEST
[BE]) 19 de agosto de 1999 (1999-08-19)

D4: WO 03/091633 A (OXYCELL HOLDING B V [NL]; REINDERS
JOHANNES ANTONIUS MAR [NL]; BERBEN) 6 de noviembre del 2003
(2003-11-06)

D5: DE 35 04 614 A1 (MUNTERS AB CARL [SE]) 22 de agosto de 1985
(1985-08-22)

2 REIVINDICACIÓN 1 INDEPENDIENTE

2.1 La presente solicitud no cumple el criterio del Artículo 33(1) PCT, porque el
contenido de la **reivindicación 1** no es nuevo en el sentido del Artículo 33 (2)
PCT.

El documento **D1** divulga (las referencias entre paréntesis que aplican a este
documento):

- 2.2 un aparato para enfriar un flujo de aire que comprenda al menos un canal de enfriamiento (2), al menos un canal de evaporación (4) separado del canal de enfriamiento por una pared de transferencia, recursos (5) para mojar el lado de la pared de transferencia hacia el canal de evaporación y recursos (3) para deshumidificar el flujo de aire en el canal de enfriamiento.

3 REIVINDICACIONES 2-8 DEPENDIENTES

La combinación de las características de las **reivindicaciones 2-8** dependiente no se conocen ni se hacen obvias en el estado del arte previo disponible. Las razones son como siguen:

- 3.1 El aparato de las **reivindicaciones 2-8** difiere del aparato conocido (D1) en que los medios para deshumidificar el flujo de aire en el canal de enfriamiento comprenden un polímero con una temperatura crítica de solución más baja (polímero LCST). El uso del polímero LCST en el canal de enfriamiento, no sugerido en ningún documento previo conocido, permite una simplificación del diseño del aparato de enfriamiento (no se necesita de un deshumidificador de aire externo) y aumenta también la eficiencia de la deshumidificación del aparato de enfriamiento debido a las propiedades de absorción de humedad del polímero LCST.



CORPORATE CERTIFICATE

2008.549529.01/MDA/CB

I, mr. Mattijs Karel Davids, am a civil-law notary, having place of establishment in Almelo, the Netherlands.

I hereby declare that:

1. the private company with limited liability: Owlrey Machinery B.V., hereinafter referred to as: the "**Company**", has been incorporated by notarial deed, executed on October 21, 2005, before mr. F. Kooi, civil-law notary in Opsterland, the Netherlands, for which the ministerial declaration of no-objection (BV number 1338698) was granted on September 15, 2005;
2. the Company has been registered at the trade register under number 01110721, on October 26, 2005;
3. the articles of association of the Company have been amended by notarial deed, executed on December 8, 2006, before mr. A. Kraster, civil-law notary in Groningen; amongst said amendments the name of the Company was changed into: **OPTIMAIR HOLDING B.V.**, and the corporate seat was changed into the municipality of "Tuk", (the Netherlands); the address of the Company has at that time been changed into: 8334 RW Tuk, Tukseweg 146; the ministerial declaration of no-objection (BV number 1338698) necessary for the execution of the notarial deed of amendment, was granted on November 30, 2006;
4. according to an extract of the trade register dated May 28, 2008, the private company with limited liability: Eurocore Holding B.V., with corporate seat in Donkerbroek, having address at: 8334 RW Tuk, Tukseweg 146, registered at the trade register under number: 09106556 is as of October 10, 2005 registered as managing director of the Company and is as such authorized to solely represent the Company;
5. according to an extract of the trade register dated May 28, 2008, **DOMINGGUS IZAAC AMOS LETWORY**, born in Hollandia, Nederlands Nieuw-Guinea, has as of November 1, 2002 been registered as managing director of Eurocore Holding B.V., aforementioned, and is as such authorized to solely represent Eurocore Holding B.V.;
6. according to an extract of the trade register dated June 3, 2008, **OPTIMAIR HOLDING B.V. i.o.** is registered in the trade register as





incorporated ("*vennootschap in oprichting*"), under number 08176470;

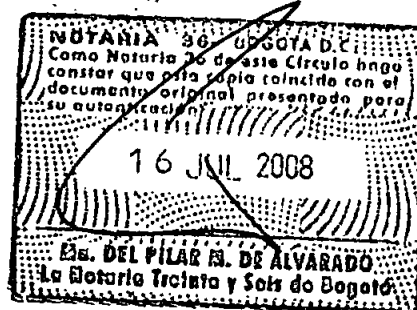
7. according to the extract of the trade register, referred to under 6, the Company is authorized to act on behalf of OPTIMAIR HOLDING B.V. i.o.;
8. the Company is – in conformity with section 2:203 Dutch Civil Code – authorized to sign the attached document on behalf of OPTIMAIR HOLDING B.V. i.o.;
9. DOMINGGUS IZAAC AMOS LETWORY, acting in its aforementioned capacity, has validly signed the private deed which is attached to this corporate certificate on behalf of OPTIMAIR HOLDING B.V. i.o.;

and declare that:

10. the Company has been duly incorporated and is validly existing under the laws of the Netherlands;
11. the power of attorney, which is attached to this corporate certificate, has been validly granted by the Company, acting on behalf of Optimair Holding B.V. i.o. to the person(s) mentioned therein.

Signed in Almelo, on June 24, 2008.

M.K. Davids, civil-law notary





APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
2. This public certificate
3. is signed by: mr. M.K. Davids
4. acting in the capacity of: notary-lawyer
5. is provided with the Stamp of mr. M.K. Davids notaris te Almelo
6. Certified
7. at Almelo 6. 24 june 2008
8. by the Clerk of the Court of Justice at Almelo,
9. under no. 705-393/08
10. Stamp:
10. Signature:



COLOMBIA

Carrera 11 N° 86-53 Piso 6 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6181088 -Fax: (57 1) 6350824-E-mail: info@clarkmodet.com.co

PODER

(nosotros), abajo firmante(s)

D.L.A. Letwory

mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

a sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

Holanda

en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

Tukseweg 146, 8334 TW TUK

En el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que cuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del Poder Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales Arbitrales y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y enseñanzas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.

Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.

Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia estatal, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).

Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.

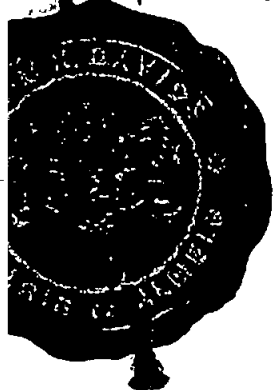
En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en juicio, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y ejecutar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, seguir los hechos del proceso.

Calificar o no la agencia oficiosa.

Con el mismo faculta (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Hecho y firmado en

los 24 días de JUNIO DE 2008



POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned

D.L.A. Letwory

legal representative(s) of

OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

an organization existing under the laws of

The Netherlands

and in present execution of its business activity, domiciled at

Tukseweg 146, 8334 TW TUK

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.

2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.

3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.

4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.

5) To register domain names before the competent entity.

6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.

7) To ratify or not the officious agency.

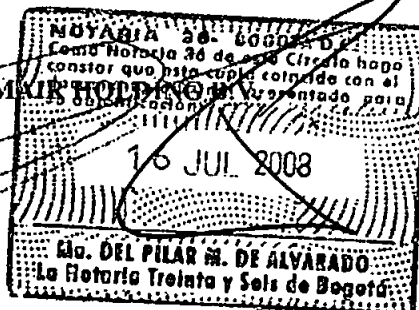
8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Tuk, The Netherlands

on this 24 day of June of 2008

Firma / signature
D.L.A. Letwory
Managing Director OPTIMAIR HOLDING B.V.

[Handwritten signature]



CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)

Poderes otorgados en: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

(nombre de la persona que firma el poder)

por de edad y domiciliado en _____
firmó de su puño

entra el documento que antecede.

conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado

el otorgamiento.

El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter

de persona jurídica _____

citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente
constituida, que tiene actualmente
capacidad legal y que el acto para el cual se ha otorgado este
poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que
es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque
he visto a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

A: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe
legalizar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL. (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

días del mes de _____ de _____
Notario que suscribe DA FE de que:

(nombre de la persona que firma el poder)

por de edad y domiciliado en _____
firmó en su presencia

documento que antecede, conoce al otorgante y que este está
legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

A: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe
legalizar la firma del Notario Público.

En todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante
quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia
de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce
legalmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que
otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando
constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten
estas circunstancias.

**LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA
O POR APOSTILLA**

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)

(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the power of attorney)

of _____ legal _____ age _____ and _____ domiciled
in _____ set his hand on
the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to
execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity
of _____
of the juridical person _____

4. The mentioned juridical person with place of business
in _____
is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for
which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate
purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representa-
tion is legal and that he/she is empowered to grant this power of
attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents
which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary
Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is an INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

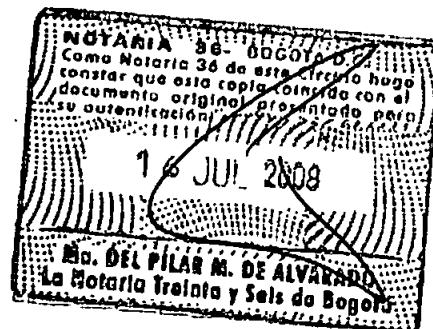
of legal age and domiciled at _____
signed in his presence the foregoing
document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal
capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary
Public.

For all other countries the Colombian Consul or before whom it is granted
must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation,
2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that
the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered
to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those
circumstances were exhibited to him.

**LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY
APOSTILLE**



58

15

CITIA, INVENTOR

COLOMBIA

E-MAIL: info@clarkmodel.com.co
SANTAFE DE BOGOTÁ, A.A. 92397
COLOMBIA

CESION

ASSIGNMENT

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)
Willem Meijer

The undersigned (Hereinafter THE ASSIGNOR)
Willem Meijer

en su carácter de representante legal de

legal representative of

con domicilio en:

domiciled at

Jan Steensstraat 92,
7021 DV Zelhem, Holanda

Jan Steensstraat 92,
7021 DV Zelhem, The Netherlands

por el presente documento declara que cede todos
y cada uno de los derechos que le corresponden o
puedan corresponderle sobre las siguientes
patentes o solicitudes de patentes en Colombia:
No. 08-054056

do hereby declares that it assigns all and each
of his rights and privileges on the following
patent applications/patents in Colombia:
No. 08-054056

a: OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O.

to OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

con domicilio en Tukseweg 143, 8334
TW TUK, NL

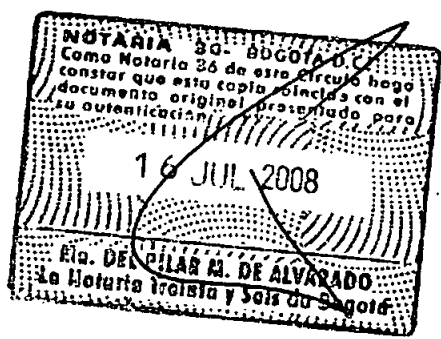
with domicile in
TUKSEWEG 143, 8334 TW TUK, NL

(En adelante llamada LA CESIONARIA) quien
acepta la cesión que aquí se le hace y autoriza a
DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 y
CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, con
domicilio en Santa Fé de Bogotá, Colombia, para
que actuando en su orden, en nombre del (de los)
otorgante (s) tramiten hasta su terminación la
inscripción de la presente cesión.

(Hereinafter THE ASSIGNEE) who accepts the
assignment hereby done and authorizes to
DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824
and CLAUDIA CARO RAMIREZ tp. 36448, residing
in Santafé de Bogotá, Colombia, in the order of
their appointment in behalf of grantors to
process until its completion the registration of
this assignment.

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión
ambas partes CEDENTE y CESIONARIO firman el
presente documento.

As a proof of the mutual acceptance of this
assignment, both parties ASSIGNOR and
ASSIGNEE sign the present document.





Seen for certification ("legalisatie") of the signature of mr. Willem Meijer, born in Grootegast on the 29th of September 1948, keeper of Passport with number NL0692584, by me, mr. M.K. Davids, civil-law notary ("notaris") in Almelo. This certification solely certifies the originality of the signature of the person aforementioned; I, notaris, do not accept any liability for the contents of the deed, which has been handed over for certification. Signed in Almelo on the 24th of June 2008.



APOSTILLE

(CONVENTION DE LA HAYE DU 5 OCTOBRE 1961)

1. Country: THE NETHERLANDS
2. This public certificate
3. is signed by: mr. M.K. Davids
4. acting in the capacity of: notary-lawyer
5. is provided with the Stamp of mr. M.K. Davids notaris te Almelo
6. Certified
7. at Almelo
8. 24 June 2008
9. by the Clerk of the Court of Justice at Almelo,
10. under no. 706-393/08
10. Signature:



59

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 020/2008 de un documento escrito en inglés, hecha el día 11 de julio de 2008 por Luz Helena Villamil Jiménez, traductora oficial con cédula de ciudadanía No. 41.750.053 de Bogotá y con Licencia de Traductora expedida por el Ministerio del Interior y de Justicia por Resolución No. 0754 de fecha 18 de mayo de 2004.

PODER DE OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

(Sello notarial
en tinta)



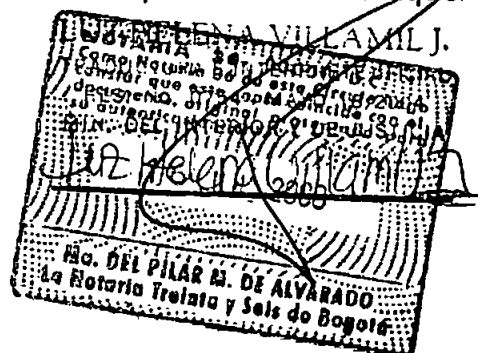
CERTIFICADO CORPORATIVO

2008.549529.01 /MDA/ CB

Yo, Sr. Mattijs Karel Davids, soy notario de derecho civil, domiciliado en Almelo, Holanda.

Por este medio declaro que:

1. La sociedad privada de responsabilidad limitada Owltrej Machinery B.V., en adelante denominada la "**Compañía**", ha sido incorporada mediante escritura notarial firmada el 21 de octubre de 2005 ante el Sr. F. Kooi, notario de derecho civil en Opsterland, Holanda, a la cual se le concedió el 15 de septiembre de 2005 la declaración ministerial de no-objeción (numero BV 1338698);
2. la Compañía ha sido registrada en el registro de comercio bajo el número 01110721, el 26 de Octubre de 2005
3. los artículos de incorporación de la compañía han sido enmendados por escritura notarial firmada el 8 de diciembre de 2006 ante el Sr. A. Kraster, notario de derecho civil en Groningen; entre las mencionadas enmiendas el nombre de la compañía fue cambiado a: **OPTIMAIR HOLDING B.V.**, y la sede corporativa fue cambiada a la municipalidad de " Tuk", (Holanda); la dirección que la compañía tenía en aquel

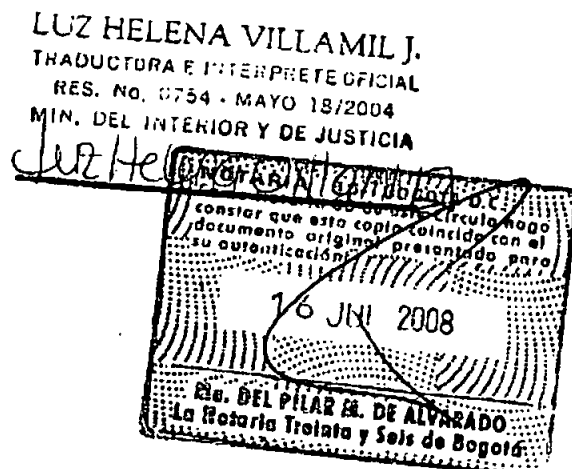


momento ha sido cambiada a: 8334 RW Tuk, Tukseweg 146; la declaración ministerial de no-objeción (numero BV 1338698), necesaria para la firma de la escritura notarial de la enmienda, fue concedida el 30 de noviembre de 2006;

4. de acuerdo con un extracto de registro de comercio de fecha del 28 de mayo de 2008, la empresa privada de responsabilidad limitada: Eurocore Holding B.V., con sede corporativa en Donkerbroek, y con dirección en: 8334 RW Tuk, Tukseweg 146, registrado en el registro de comercio bajo el número: 09106556, es desde el 10 de octubre de 2005 el director gerente registrado de la compañía y como tal se autoriza para representar exclusivamente a la Compañía;
5. de acuerdo con un extracto del registro de comercio de fecha 28 de mayo de 2008, **DOMINGGUS IZAAC AMOS LETWORY**, nacido en Hollandia, Nueva Guinea Holandesa, ha sido registrado en desde el 1 de noviembre de 2002 como director gerente la anteriormente mencionada Eurocore Holding B.V., y como tal se autoriza para representar exclusivamente a Eurocore Holding B.V.;
6. de acuerdo con un extracto del registro de comercio de fecha 3 de junio de 2008, **OPTIMAIR HOLDING B.V.** está registrada en el registro de comercio como la compañía que debe ser incorporada ("*vennootschap in oprichting*"), bajo número 08176470;
7. de acuerdo con un extracto del registro de comercio, mencionado en el aparte 6, la Compañía se encuentra autorizada para actuar a nombre de **OPTIMAIR HOLDING B.V.i.o.**;
8. la Compañía está - de conformidad con la sección 2:203 del Código Civil Holandés - autorizada para firmar el documento anexo a nombre de **OPTIMAIR HOLDING B.V.i.o.**;
9. **DOMINGGUS IZAAC AMOS LETWORY** actuando según las facultades, anteriormente mencionadas ha firmado válidamente la escritura pública privada que se encuentra adjunta a este certificado corporativo a nombre de **OPTIMAIR HOLDING B.V.i.o.**;

y declaro que:

10. la Compañía ha sido debidamente incorporada y existe válidamente bajo las leyes de Holanda;



11. el poder que se encuentra anexo a este certificado corporativo, ha sido válidamente otorgado por la Compañía, actuando a nombre de Optimair Holding B.V.i.o., a la(s) persona(s) allí mencionadas.

Firmado en Almelo, Junio 24, 2008

(firmado)



M.K. Davids, Notario de derecho civil

(Sello del Sr. M.K. Davids Notario de Almelo)

Al respaldo - Apostilla:



APOSTILLA

(CONVENCIÓN DE LA HAYA DE OCTUBRE 5, 1961)

1. País: HOLANDA
Este certificado público
2. está firmado por: Sr. M.K. Davids
3. actuando en calidad de: Notario-Abogado
4. lleva el sello de Sr. M.K. Davids notario de Almelo
5. En Almelo
7. por el Escribano de la Corte de Justicia en Almelo,
8. bajo el número 705-393/08
9. Sello:

Certificado

6. 24 de Junio 2008

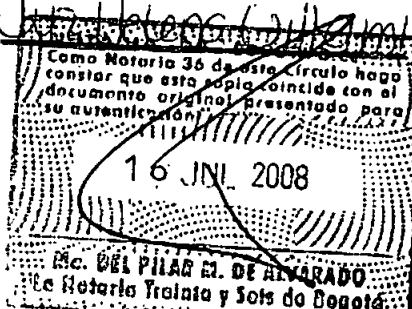
10. Firma:

(Sello)

(Firmado)

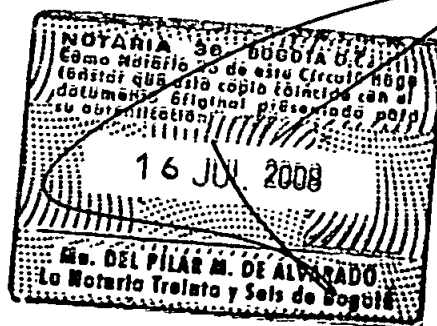


LUZ HELENA VILLAMIL J.
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. NO. 0754 - MAYO 18/2004
MIN. DEL INTERIOR Y DE JUSTICIA



790873
Les Hare Wood

msc



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 64

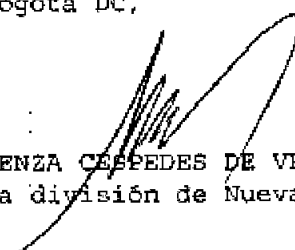
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
RODRIGUEZ D^a ALEMAN DILIA MARIA
Apoderado(a) y/o Representante de
OPTIMAIR HOLDING B.V. I.O

REFERENCIA	Radicación No.	B 54056
	Solicitud internacional	PCT/NL2006/000595
	Fecha inicio fase nacional	28/06/2008
	Trámite	11
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio No.	8525
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 29 JUL 2009


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpall